

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550004530301
Date
05.05.2022

19) Shipping type
truck collect.. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos
28) Bosch-Order-No.
V03
2510261631

180322-136
501229 2098

KUEHNEN+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 256
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 4
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 06/04/22
Firma

Rotation
Receiver notes
Date
Name
bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

Kbg
Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
4 PAL
Destination

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross 456,0
net 262,6

26) Receipt/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (Is)

+/-

Notes

8464123

3) Delivery note no

2) Receiver note

4) Dispatchdate
26.10.2022

Creation day
25.10.2022

14) Our
Order-No.
25352238

Page 1



100404400

BVE13384

1 Exmplár pre odosielateľa Exemplar für Absender

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) ROBERT BOSCH ELEKTRONIKA ROBERT BOSCH RT 2 HATVAN H-3000 HUNGARY		MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 0084513 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 0084513 Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) MODUNGO DT SPA VIA DEL CICALMINT 4 MODUNGO 70025 BA ITALY		16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) PROFI TRANS SLOVAKIA, s.r.o. Sesilešská 2819/5 SK-947 01 Hurbanovo IČO: 46360-772 IČ DPH: SK2023335919 -1-	
3 Miesto vykladania tovaru Auslastestelle des Gutes FERT SPED INT SPA Miesto/Ort CORSO EUROPA N1 Štát/Land IT-20020 LAINATE		17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)	
4 Miesto a dátum nakladania tovaru Einladestelle des Gutes und Datum Miesto/Ort HATVAN Štát/Land HUNGARY H-3000		18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers	
5 Príložené doklady Beiliegende Dokumente			
6 Signo a číslo Zeichen und Nr. 90 PALETTE KRZ	7 Počet balení Anzahl der Kollí 90 PALETTE KRZ	8 Druh obalu Art der Verpackung 90 PALETTE KRZ	9 Označenie tovaru*) Bezeichnung des Gutes*) 90 PALETTE KRZ
10 Štatistické čís. Statistische Nr. 959826	11 Hr. hmotnosť v kg Bruttogewicht kg 959826	12 Objem m³ Umfang m³	
UN číslo UN Nummer UN číslo UN Nummer		Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR	
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)		19 Na fachu Zu zahlen vom odposielateľ Absender mena/Währung prijemca Empfänger	
14 Dobierka Nachnahme		20 Osobitné dojednanie Sondervereinbarungen	
15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtkostenrechnung Vyplatené/Frei Ne vyplatené/Ufrei		21 Vystavené v/Ausgefertigt in HATVAN dňa / am 28.10.2022	
22 Podpis a pečiatka odosielateľa Unterschrift und Stempel des Absenders 23 Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Frachtführers PROFI TRANS SLOVAKIA, s.r.o. Sesilešská 2819/5 SK-947 01 Hurbanovo IČO: 46360-772 IČ DPH: SK2023335919 -1-		24 Tovar prevzal Gut empfangen MERGE RICEVITA CON 3 NOV 2022 Podpis a pečiatka prijemcu (Unterschrift und Stempel des Empfängers) MODUNGO DT SPA VIA DEL CICALMINT 4 MODUNGO 70025 BA ITALY	
25 ECV vozidla/tahača KN-852FJ	prívesu/návesu KN-843YH	26 Užitná hmotnosť 27 Číslo DZVV 28 Číslo jazdy 29 Hraničné prechody 30 Všetky sprístupné doklady 31 Rôzne	

Hrubo orámané časti musí vyplniť dopravca
 Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen
 Odosielateľ musí zodpovedne vyplniť
 Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedy, číslo a písmeno.
 *) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.

